**Изменение 143**
**Luis Manuel Capoulas Santos**
от името на групата S&D

**Мандат за междуинституционални преговори** **B7-0081/2013**
**под формата на законодателни изменения**
**Комисия по земеделие и развитие на селските райони**
Решение относно започването на междуинституционални преговори и свързания с тях мандат относно подпомагане на развитието на селските райони от Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР) - 2011/0282(COD) (COM(2011)0627 final/3 – C7-0340/2011 – COM(2012)0553 – C7-0313/2012 – 2011/0282(COD) – 2013/2530(RSP))

**Предложение за регламент**
**Член 2 – параграф 1 – буква м а) (нова)**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| | ***ма) „агролесовъдство”: производствена система, в която се отглеждат заедно дървета и култивирани или отглеждани за паша растения във вътрешността или по периферията на едни и същи парцели;*** |

Or. en

**Изменение 144**
**Luis Manuel Capoulas Santos**
от името на групата S&D
**Alyn Smith**
от името на групата Verts/ALE
**Marit Paulsen**
от името на групата ALDE

**Мандат за междуинституционални преговори под формата на законодателни изменения** **B7-0081/2013**
**Комисия по земеделие и развитие на селските райони**
Решение относно започването на междуинституционални преговори и свързания с тях мандат относно подпомагане на развитието на селските райони от Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР) - 2011/0282(COD) (COM(2011)0627 final/3 – C7-0340/2011 – COM(2012)0553 – C7-0313/2012 – 2011/0282(COD) – 2013/2530(RSP))

**Предложение за регламент**
**Член 29**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| Агроекология и климат | Агроекология и климат |
| 1. Държавите-членки предоставят подпомагането по тази мярка в рамките на техните територии, съобразно техните специфични национални, регионални или местни нужди и приоритети. ***Включването на тази мярка*** в програмите за развитие на селските райони е задължително. | 1. Държавите-членки предоставят подпомагането по тази мярка в рамките на техните територии, съобразно техните специфични национални, регионални или местни нужди и приоритети. ***Тази мярка е насочена както към опазването, така и към насърчаването на необходимите промени в селскостопанските практики, които има положителен принос за околната среда и климата. Нейното включване*** в програмите за развитие на селските райони е задължително. |
| 2. Плащанията за агроекология и климат се отпускат на селскостопански производители, групи селскостопански производители или групи селскостопански производители и други управители на земи, които доброволно | 2. Плащанията за агроекология и климат се отпускат на селскостопански производители, групи селскостопански производители или групи селскостопански производители и други управители на земи, които доброволно |

се задължават да извършват дейности, състоящи се от един или повече ангажименти за агроекология и климат по отношение на земеделска земя. Когато са надлежно обосновани за постигане на екологичните цели, плащания за агроекология и климат може да се отпускат и на други управители на земи или групи от други управители на земи.

се задължават да извършват дейности, състоящи се от един или повече ангажименти за агроекология и климат по отношение на земеделска земя ***или на земя, подходяща за селскостопанска дейност***. ***Агроекологичните програми са насочени към примери на най-добри практики (съгласно „принципа на предшественика“), включително такива, които се отнасят до управлението на почвите, управлението на водите, биологичното разнообразие, рециклирането на хранителни вещества и поддържането на екосистемите, както даването на приоритет на инвестициите в тези техники. Програмите имат за цел разпространяването на най-добри практики по цялата територия, на която се осъществяват. Схемите, свързани с климата, могат да са насочени към подобряването на ефективността на намаляването на парниковите газове на цялото земеделско стопанство или селскостопанска система***. Когато са надлежно обосновани за постигане на екологичните цели, плащания за агроекология и климат може да се отпускат и на други управители на земи или групи от други управители на земи.

3. Плащанията за агроекология и климат покриват само онези ангажименти, които надхвърлят съответните задължителни стандарти съгласно глава I на дял VI от Регламент (ЕС) № HR/2012 и ***други*** приложими задължения съгласно глава 2 на дял III от Регламент (ЕС) № DP/2012, приложимите минимални изисквания за употреба на торове и препарати за растителна защита и други приложими задължителни изисквания, установени от националното законодателство. Всички упоменати задължителни

3. Плащанията за агроекология и климат покриват само онези ангажименти, които надхвърлят съответните задължителни стандарти съгласно глава I на дял VI от Регламент (ЕС) № HR/2012 и ***всички*** приложими задължения съгласно глава 2 на дял III от Регламент (ЕС) № DP/2012, приложимите минимални изисквания за употреба на торове и препарати за растителна защита и други приложими задължителни изисквания, установени от националното законодателство. Всички упоменати задължителни

изисквания се установяват в програмите.

4. Държавите-членки се стремят да обезпечат лицата, които се задължават да извършват дейности по тази мярка, с необходимите знания и информация за тяхното изпълнение, в това число чрез експертни консултации във връзка с ангажиментите и/или чрез поставянето на подпомагането по тази мярка в зависимост от съответно обучение.

5. Задълженията по тази мярка се поемат за период между пет и седем години. При все това държавите-членки могат да определят в своите програми за развитие на селските райони по-дълъг период за определени видове ангажименти, включително чрез предвиждане на едногодишно удължаване след изтичане на първоначалния период, когато това е необходимо с оглед постигането или запазването на търсените ползи за околната среда.

6. Плащанията се отпускат годишно и покриват изцяло или частично размера на допълнителните разходи и пропуснатите доходи на бенефициерите, произтичащи от поетите задължения. При необходимост те могат да покриват и разходи по транзакции на стойност до 20 % от платимата премия за ангажименти за агроекология и климат. Когато задълженията ***се поемат от групи селскостопански производители***, максималното равнище е 30 %.

изисквания се установяват в програмите.

4. Държавите-членки се стремят да обезпечат лицата, които се задължават да извършват дейности по тази мярка, с необходимите знания и информация за тяхното изпълнение, в това число чрез експертни консултации във връзка с ангажиментите и/или чрез поставянето на подпомагането по тази мярка в зависимост от съответно обучение.

5. Задълженията по тази мярка се поемат за период между пет и седем години. При все това държавите-членки могат да определят в своите програми за развитие на селските райони по-дълъг период за определени видове ангажименти, включително чрез предвиждане на едногодишно удължаване след изтичане на първоначалния период, когато това е необходимо с оглед постигането или запазването на търсените ползи за околната среда. ***За нови ангажименти, които пряко следват тези, поети в първоначалния период, държавите членки могат да посочат по-кратък период в програмите си за развитие на селските райони.***

6. Плащанията се отпускат годишно и покриват изцяло или частично размера на допълнителните разходи и пропуснатите доходи на бенефициерите, произтичащи от поетите задължения. При необходимост те могат да покриват и разходи по транзакции на стойност до 20 % от платимата премия за ангажименти за агроекология и климат. Когато ангажиментите ***са част от колективно действие***, максималното равнище е 30 %.

***Не се предоставя подпомагане от ЕЗФРСР за ангажименти, обхванати от дял III, глава 2 от Регламент***

| | |
|---|---|
| | ***(ЕС) № DP/2012.*** |
| | ***6а. За дейности относно опазването на околната среда в надлежно обосновани случаи държавите членки могат, чрез дерогация от параграф 6, да предоставят подпомагане като фиксирано или еднократно плащане на единица по отношение на ангажиментите за отказ за използване на площи за търговски цели. Такова подпомагане се изчислява въз основа на направени допълнителни разходи и пропуснати доходи.*** |
| 7. Когато това е необходимо с оглед осигуряване на ефикасното прилагане на мярката, държавите-членки могат да използват процедурата за подбор на бенефициери по член 49, параграф 3. | 7. Когато това е необходимо с оглед осигуряване на ефикасното прилагане на мярката, държавите-членки могат да използват процедурата за подбор на бенефициери по член 49, параграф 3. |
| 8. Подкрепата се ограничава до максималните суми, определени в приложение I. | 8. Подкрепата се ограничава до максималните суми, определени в приложение I. |
| Подкрепа по тази мярка не се предоставя за ангажименти, които попадат в обхвата на мярката за биологично земеделие. | Подкрепа по тази мярка не се предоставя за ангажименти, които попадат в обхвата на мярката за биологично земеделие. |
| 9. Могат да се отпускат помощи за опазване на генетичните ресурси в земеделието за дейности, които не са обхванати от разпоредбите по параграфи 1—8. | 9. Могат да се отпускат помощи за опазване ***и устойчиво използване и развитие*** на генетичните ресурси в земеделието за дейности, които не са обхванати от разпоредбите по параграфи 1—8. |
| 10. Комисията се оправомощава да приема делегирани актове в съответствие с член 90 относно едногодишното удължаване на срока на ангажиментите след изтичане на първоначалния период на дейността, условията, приложими към ангажиментите за преминаване към екстензивно животновъдство или за промяна в осъществяването на животновъдната дейност, за ограничаване употребата на торове, препарати за растителна защита или | 10. Комисията се оправомощава да приема делегирани актове в съответствие с член 90 относно едногодишното удължаване на срока на ангажиментите след изтичане на първоначалния период на дейността, условията, приложими към ангажиментите за преминаване към екстензивно животновъдство или за промяна в осъществяването на животновъдната дейност, за ограничаване употребата на торове, препарати за растителна защита или |

| | |
|---|---|
| други материали за третиране, за отглеждане на местни породи, които са заплашени от изчезване в животновъдството или за запазване на генетичните растителни ресурси, както и относно определяне на допустимите дейности по параграф 9. | други материали за третиране, за отглеждане на местни породи, които са заплашени от изчезване в животновъдството или за запазване на генетичните растителни ресурси, както и относно определяне на допустимите дейности по параграф 9. |

Or. en

**Изменение 145**
**Luis Manuel Capoulas Santos**
от името на групата S&D
**Alyn Smith**
от името на групата Verts/ALE

**Мандат за междуинституционални преговори** **B7-0081/2013**
**под формата на законодателни изменения**
**Комисия по земеделие и развитие на селските райони**
Решение относно започването на междуинституционални преговори и свързания с тях мандат относно подпомагане на развитието на селските райони от Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР) - 2011/0282(COD) (COM(2011)0627 final/3 – C7-0340/2011 – COM(2012)0553 – C7-0313/2012 – 2011/0282(COD) – 2013/2530(RSP))

**Предложение за регламент**
**Член 30 - параграф 2**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| 2. Подкрепа се предоставя само за онези ангажименти, които надхвърлят съответните задължителни стандарти съгласно глава I на дял VI от Регламент (ЕС) № HR/2012, приложимите минимални изисквания за ***употреба*** на торове и препарати за растителна защита, както и други приложими задължителни изисквания, установени от националното законодателство. Всички упоменати изисквания се установяват в програмите. | 2. Подкрепа се предоставя само за онези ангажименти, които надхвърлят съответните задължителни стандарти съгласно глава I на дял VI от Регламент (ЕС) № HR/2012, ***съответните задължения, установени съгласно дял III, глава 2 от Регламент (ЕС) № DP/2012,*** приложимите минимални изисквания за ***употребата*** на торове и препарати за растителна защита, както и други приложими задължителни изисквания, установени от националното законодателство. Всички упоменати изисквания се установяват в програмите. |

Or. en

**Изменение 146**
**Luis Manuel Capoulas Santos**
от името на групата S&D
**Alyn Smith**
от името на групата Verts/ALE

**Мандат за междуинституционални преговори** **B7-0081/2013**
**под формата на законодателни изменения**
**Комисия по земеделие и развитие на селските райони**
Решение относно започването на междуинституционални преговори и свързания с тях мандат относно подпомагане на развитието на селските райони от Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР) - 2011/0282(COD)
(COM(2011)0627 final/3 – C7-0340/2011 – COM(2012)0553 – C7-0313/2012 – 2011/0282(COD) – 2013/2530(RSP))

**Предложение за регламент**
**Член 31 - параграф 3**

| *Текст, предложен от Комисията* | *Изменение* |
|---|---|
| 3. Подкрепата за селскостопански производители във връзка с Директива 92/43/ЕИО и Директива 2009/147/ЕО се отпуска само по отношение на неблагоприятни условия, произтичащи от изискванията, които надхвърлят условията за добро селскостопанско и екологично състояние, посочени в член 94 от и в приложение II към Регламент (ЕС) № HR/2012 на Съвета. | 3. Подкрепата за селскостопански производители във връзка с Директива 92/43/ЕИО и Директива 2009/147/ЕО се отпуска само по отношение на неблагоприятни условия, произтичащи от изискванията, които надхвърлят условията за добро селскостопанско и екологично състояние, посочени в член 94 от и в приложение II към Регламент (ЕС) № HR/2012 на Съвета***, и съответните задължения, установени съгласно дял III, глава 2 от Регламент (ЕС) № DP/2012. В програмите за развитие на селските райони могат да се предвидят специфични разпоредби за случаи, при които за въпросното стопанство посочените задължения са несъвместими с целите на тези директиви***. |

Or. en